



**hungary**

building global friendship

AN INDEPENDENT, NON-POLITICAL, VOLUNTEER ORGANISATION PROMOTING PEACE EDUCATION AND CROSS-CULTURAL FRIENDSHIP

ORSZÁGOS BÍRÓSÁGI HIVATAL 1.

Ügyszám:

Érkezett: 2012 JÚL 09.

Példány:

Melléklet:

Átvette:

## „C.I.S.V. Magyarország” Gyermek Alapítvány

**1025 Budapest, Verecke út 120/4.**

### 2011. évi közhasznúsági jelentése

Budapest, 2012. március 29.

CISV HUNGARY ALAPÍTVÁNY  
1025 Budapest, Verecke út 120/4  
Adószám: 19659860-1-41  
3.

Indra Dániel  
Elnök



Handwritten notes: 2012.07.09. Helyettesítő: Gábor...  
3.  
\*

## „C.I.S.V. MAGYARORSZÁG” GYERMEK ALAPÍTVÁNY KÖZHASZNÚSÁGI JELENTÉSE A 2011-ES ESZTENDŐRŐL

### A Közhasznú szervezet azonosító adatai

név: **C. I. S. V. Magyarország Gyermek Alapítvány**

székhely: H-1025, Budapest, Verecke út 120/4.

nyilvántartási szám: 1286 (Pk. 65131/1991)

Alapító okirat kelte: 1989. augusztus 15.; utolsó módosítás kelte: **2006. március 1.**

a módosítás nyilvántartásba vételéről szóló végzés száma: **12. Pk. 65.131/26**

jogerőre emelkedésének napja: **2006. június 28.**

A kezelő szerv (kuratórium) tagjainak neve és lakóhelye:

**Indra Dániel** (elnök és képviselő): 2111, Szada, Dózsa György út 71

**Indra Dániel** (képvisező): 1025 Budapest, Zöldmáli lejtő 10/B C lph.2/7.

**Buzáth-Mohai Anna**: 1071 Budapest, Bajza utca 6. V/1.

**Nováki Karola**: 1013 Budapest, Attila út 29. III./4.

**Hatvani Dániel**: 1024 Budapest, Keleti Károly utca 18/A 1/3.

a közhasznú jogállás megszerzésének időpontja: 2000. június 30. (12. Pk. 65 131/8.)

közhasznúsági fokozat: közhasznú szervezet

**A közhasznú szervezet célja:** A Magyarországon élő, önálló jövedelemmel nem rendelkező fiatalok egyéni és közösségi tevékenységének támogatása az érdekükben és értük cselekvő együttműködésnek szolgálata, a cselekvési lehetőségek feltételeinek bővítése. Az Alapítvány közreműködik a fiatal korosztály szabadidőtöltéséhez, jobb feltételek megteremtéséhez, ösztönzi a kedvezményes ifjúsági turizmust, a nemzetközi, szakmai és jószolgálati cserekapcsolatokat, előmozdítja a népek egymáshoz való közeledését.

**C. I. S. V. Magyarország Gyermek Alapítvány** jogi személy, amely a fenti pontban megjelölt közérdekű cél megvalósítása érdekében a rendelkezésre álló vagyontárgyakkal önállóan gazdálkodik.

**Az C. I. S. V. Magyarország Gyermek Alapítvány nyílt, bárki csatlakozhat.**



## 1. SZÁMVITELI EREDMÉNYLEVEZETÉS

A „C.I.S.V. Magyarország” Gyermek Alapítvány (továbbiakban Alapítvány) 2011. évben gazdálkodásáról a számviteli törvénynek és a kapcsolódó előírásoknak megfelelően egyszerűsített éves eredménylevezetést állított össze. A mérleg főösszege 5.960 ezer Ft, a saját tőke 5.960 ezer Ft. A részletes eredménylevezetést jelentésünkhöz mellékeljük.

## 2. KÖLTSÉGVETÉSI TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSA

Tárgyévben az Alapítvány állami támogatásban nem részesült.

## 3. VAGYONFELHASZNÁLÁSSAL KAPCSOLATOS KIMUTATÁS

Előző évhez képest az Alapítvány tartaléka (vagyona) 410 ezer Ft összeggel csökkent. Az Alapítvány törekszik arra, hogy az adott évben kapott bevételeket fel is használja közhasznú céljainak elérése érdekében. Előző években működési tartalékot képeztünk elsősorban a 2012. évben megszervezendő „*Make A Difference Summer Camp*” projekt költségeire.

## 4. CÉL SZERINTI JUTTATÁSOK KIMUTATÁSA

Tárgyévben Alapítványunk nem nyújtott cél szerinti juttatásokat, így e soron nem történtek kifizetések.

## 5. KÖZPONTI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVTŐL, ELKÜLÖNÍTETT ÁLLAMI PÉNZALAPTÓL, HELYI ÖNKORMÁNYZATTÓL, TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZATOK TÁRSULÁSÁTÓL ÉS MINDEZEK SZERVEITŐL KAPOTT TÁMOGATÁS MÉRTÉKE

Tárgyévben Alapítványunk nem részesült támogatásban központi költségvetési szerv, elkülönített állami pénzalap, helyi önkormányzat, települési önkormányzatok társulása és mindezek szervei részéről.



## **6. A KÖZHASZNÚ SZERVEZET VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐINEK NYÚJTOTT JUTTATÁSOK ÉRTÉKE, ILLETVE ÖSSZEGE**

Az Alapítvány vezető tisztségviselői nem részesültek juttatásokban.

## **7. AZ ALAPÍTVÁNY KÖZTARTOZÁSAI**

Az Alapítványnak köztartozása nincs.



## **8. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása:**

*8.1. A Magyarországon élő, önálló jövedelemmel nem rendelkező fiatalok egyéni és közösségi tevékenységének támogatása az érdekükben és értük cselekvő együttműködésének szolgálata, a cselekvési lehetőségek feltételeinek bővítése*

- Május 14-15-i, illetve október 22-23-i hétvégéjén közösségi hétvégéket tartottunk, ahol az Alapítvány szellemiségével összhangban lévő játékos, csapatépítő foglalkozásokat tartottunk 11 éves korosztály felettieknek.
- Szeptember 24-én a nemzetközi „Peace One Day” mozgalom égisze alatt, a globális béke iránti elkötelezettséget tudatosító foglalkozásokat szerveztünk.
- Október 15-én az Alapítvány munkáját segítő fiatalok kulturális estet tartottak.
- November 19-én „InfoDay” címen a külsős érdeklődők számára tartottunk nagy érdeklődéssel kísért nyílt napot. Játékos foglalkozás keretében toboroztunk segítőket és jövőbeli programrésztvevőket.
- November 26-án adománygyűjtő akciót szerveztünk a Dévai Szent Ferenc Alapítvány intézményei számára az ún. „Mikulás-túra” keretében. A rendezvény során kb. 2 köbméter plüssállat, játék, háztartási eszköz, ruha, cipő, könyv, stb. gyűlt össze. Még aznap sikerült az adományt az egyik magyarországi gyűjtőközpontba eljuttatnunk.

*8.2. Gyermek- és ifjúsági táborozás és természetjárás anyagi-, technikai és személyi feltételeinek biztosítását szolgáló tevékenységek és szolgáltatások támogatása:*

2010-2011. évek fordulóján egyhetes 16-18 éveseknek szóló tábort szerveztünk Veresegyházán. A résztvevő országok Ausztria, Franciaország, Németország, Egyesült Királyság, Magyarország, Japán, Portugália, Szlovénia, Svédország voltak. Előzetes egyeztetés alapján a résztvevők feladata az volt, hogy saját kulturális hátterük által az egyén és a közösség kapcsolatát érintő kérdéseket válaszoljanak meg (hogyan épülnek egymásra az egyes közösségek? Milyen jellemvonásokkal írható le az egyén és a közösség? Milyen szinteken és értékek mellett lehet közösségbe épülni?)

2011. július 16.-30. között újfent Veresegyházán szerveztünk tábort, ezúttal 30 fő 12-13 éves fiatal látunk vendégül. A résztvevők 5 különböző országból érkeztek: Magyarország, Csehország, Lettország, Spanyolország, Olaszország. A tábor témája a békés konfliktusmegoldás elsajátítása

volt. A rendezvény korosztályhoz szabott fő célja – egymás kultúrájának megismerése - mellett természetesen felfedezték Budapest történelmi belvárosát és nevezetességeit is. Erőforrásaink nagy részét e héthetes tábor megvalósítására fordítottuk.

Budapest, 2012. március 29.

  
Indra Dániel  
elnök

**CISV HUNGARY ALAPÍTVÁNY**  
1025 Budapest, Verecke út 120/4  
Adószám: 19659860-1-41  
3.

**Záradék:**

E közhasznúsági jelentést a „C.I.S.V. Magyarország” Gyermek Alapítvány kuratóriuma 2012. április 5-én tartott ülésén elfogadta.





## EGYSZERŰSÍTETT EREDMÉNYLEVEZETÉS

az kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezetnél, illetve közhasznú egyéb szervezetnél  
2011.

Tétel szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek korrekciója	Tárgyév
<b>A</b>	<b>Összes közhasznú tevékenység bevétele</b>	<b>4025</b>		<b>5969</b>
<b>I.</b>	<b>Pénzügyileg rendezett bevételek (1+2+3+4+5)</b>	<b>4025</b>		<b>5969</b>
<b>1</b>	<b>Közhasznú célú működésre kapott támogatás</b>	<b>4020</b>		<b>5966</b>
a	alapítótól			
b	központi költségvetésből			
c	helyi önkormányzattól			
d	egyéb	4020		5966
<b>2</b>	<b>Pályázati úton elnyert támogatás</b>			
<b>3</b>	<b>Közhasznú tevékenységből származó bevétel</b>			
<b>4</b>	<b>Tagdíjból származó bevétel</b>			
<b>5</b>	<b>Egyéb bevétel</b>	<b>5</b>		<b>3</b>
<b>II.</b>	<b>Pénzbevételt nem jelentő bevételek</b>			
<b>B</b>	<b>Vállalkozási tevékenység bevétele(1+2)</b>			
<b>1.</b>	<b>Pénzügyileg rendezett bevételek</b>			
<b>2.</b>	<b>Pénzbevételt nem jelentő bevételek</b>			
<b>C</b>	<b>Tényleges pénz bevételek(A/I.+B/I.)</b>			
<b>D</b>	<b>Pénzbevételt nem jelentő bevételek (A/II.+B/2.)</b>			
<b>E</b>	<b>Közhasznú tevékenység ráfordításai(1+2+3+4)</b>	<b>3339</b>		<b>6379</b>
<b>1.</b>	<b>Ráfordításként érvényesíthető kiadások</b>	<b>3339</b>		<b>6379</b>
<b>2.</b>	<b>Ráfordítást jelentő eszközváltozások</b>			
<b>3.</b>	<b>Ráfordítást jelentő elszámolások</b>			
<b>4.</b>	<b>Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások</b>			
<b>F</b>	<b>Vállalkozási tevékenység ráfordításai(1+2+3+4)</b>			
<b>1.</b>	<b>Ráfordításként érvényesíthető kiadások</b>			
<b>2.</b>	<b>Ráfordítást jelentő eszközváltozások</b>			
<b>3.</b>	<b>Ráfordítást jelentő elszámolások</b>			
<b>4.</b>	<b>Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások</b>			
<b>G</b>	<b>Közhasznú tevékenység eredménye (1+2)</b>	<b>686</b>		<b>-410</b>
<b>1.</b>	<b>Tárgyévi pénzügyi eredménye (A/I-E/1-E/4)</b>	<b>686</b>		<b>-410</b>
<b>2.</b>	<b>Nem pénzben realizált eredménye (A/II-E/2-E/3)</b>			
<b>H</b>	<b>Vállalkozási tevékenység</b>			
<b>1.</b>	<b>Tárgyévi adóalapot jelentő pénzügyi eredménye (B/1-F/1)</b>			
<b>2.</b>	<b>Egyéb tárgyévi pénzügyi eredménye (-F/4)</b>			





hungary

building global friendship

AN INDEPENDENT, NON-POLITICAL, VOLUNTEER ORGANISATION PROMOTING PEACE EDUCATION AND CROSS-CULTURAL FRIENDSHIP

Tétel szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek korrekciója	Tárgyév
3.	Nem pénzben realizált -adóalapot jelentő- tárgyevi eredmény (B/2-F/2-F/3)			
4.	Adózás előtti eredmény (+-1+-3)			
I	Összes pénzügyi eredmény (+-G/1+-H/1-H/2)	686		-410
J	Adófizetési kötelezettség			
K	Vállalkozási tevékenység tárgyevi adózott eredménye (H/4-J)			
	<b>Tájékoztató adatok</b>			
A.	<b>Pénzügyileg rendezett személyi jellegű ráfordítások</b>			
1.	Béreköltség			
	ebből: - megbízási díjak			
	- tiszteletdíjak			
2.	Személyi jellegű egyéb kifizetések			
3.	Bérfelrakások			
B.	<b>Pénzügyileg rendezett anyagjellegű ráfordítások</b>			
C.	<b>Értékcsökkenési leírás</b>			
D.	<b>Pénzügyileg rendezett egyéb ráfordítások</b>			
E.	<b>A szervezet által nyújtott támogatások ( pénzügyileg rendezett)</b>			
	Ebből: az rendelet 16. § (5) bekezdése szerint kötelezettségként elszámolt és továbbutalt, illetve átadott támogatás			

Budapest, 2012. március 29.

CISV HUNGARY ALAPÍTVÁNY  
1025 Budapest, Verecke út 120/4  
Adószám: 19659860-1-41

UD/A  
Indra Dániel elnök

**hungary**

building global friendship

AN INDEPENDENT, NON-POLITICAL, VOLUNTEER ORGANISATION PROMOTING PEACE EDUCATION AND CROSS-CULTURAL FRIENDSHIP

**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ KÖZHASZNÚ SZERVEZETEK BESZÁMOLÓJÁNAK  
MÉRLEGE  
2012.ÉV**

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítése	Tárgyév
	b	c	d	e
1	<b>A. Befektetett eszközök (2.-4. sor)</b>			
2	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
3	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK			
4	III. BEFEKTETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
5	<b>B. Forgóeszközök (6.-9. sor)</b>	<b>6370</b>		<b>5960</b>
6	I. KÉSZLETEK			
7	II. KÖVETELÉSEK	350		
8	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
9	IV. PÉNZESZKÖZÖK	6020		5960
10	<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (1.+5. sor)</b>			<b>5960</b>
11	<b>C. Saját tőke (12.-16. sor)</b>	<b>6370</b>		<b>5960</b>
12	I. INDULÓ TŐKE	10		10
13	II. TŐKEVÁLTOZÁS	5674		6360
14	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
15	IV. TÁRGYÉVI EREDMÉNY KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGBŐL	686		-410
16	V. TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVÉKENYSÉGBŐL			
17	<b>D. TARTALÉK</b>			
18	<b>E. Céltartalék</b>			
19	<b>F. Kötelezettségek (18.-19. sor)</b>			
20	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
21	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
22	<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (11.+16.+17.+19.)</b>	<b>6370</b>		<b>5960</b>

Keltetés: Budapest, 2012. március 29.

**CISV HUNGARY ALAPÍTVÁNY**  
1025 Budapest, Verecke út 120/4  
Adószám: 19659860-1-41

P.H.

  
 Indra Dániel elnök





**Országos Bírósági Hivatal**  
Koordinációs és Szervezési Főosztály

Igazolás

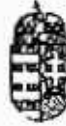
Igazolom, hogy a(z) **Children's International Summer Villages-Hungary Gyermekek Alapítvány /Székhely: Budapest/** elnevezésű szervezet az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 30. § (1)-(3) bekezdése, valamint a civil szervezetek bírósági nyilvántartásáról és az ezzel összefüggő eljárási szabályokról szóló 2011. évi CLXXXI. törvény 105. § (1) bekezdése alapján a **2011. /vonalkód: 00010392/ évre** vonatkozó papír alapú beszámolóját az Országos Bírósági Hivatalhoz személyesen behozta.


Budapest, 2012. július 9.

 *Gabriella*  
Hortobágyi Gabriella  
P.H.

A FŐVÁROSI BÍRÓSÁG  
1363 BUDAPEST  
MARKÓ U. 27.

12.Pk.65 131/8.



ZÁRADÉK	
Ez a végzés	2000. év 06. hó 30. napján
jogerőre emelkedett.	10. hó 18. nap
Budapest.	2000. év 10. hó 18. nap
A kiadmány hitelélül:	Dr. Vas Zoltán s.k. bíró
	ph.

## VÉGZÉS

A Fővárosi Bíróság az 1991. február hó 21. napján 1286. sorszám alatt nyilván-  
tartásba vett "Childrens International Summer Villages - Hungary" Gyermekek  
Alapítványt 1998. január hó 1. napjától kezdődően az 1997.évi CLVI.törvény  
22.§ /3/ bekezdése alapján közhasznú szervezetté minősítette.

A végzés ellen a kézbesítéstől számított 15 napon belül fellebbezésnek van  
helye.

Budapest, 2000. május hó 31.

Dr.Vas Zoltánné s.k.  
fővárosi bírósági bíró

A kiadmány hitelélül: